

ÍNDICE

	Página
CARACTERÍSTICAS	89
MOSTRADOR E OPERAÇÃO DA COROA	91
COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO	92
INFORMAÇÃO SOBRE CARGA/RECARGA	94
FUNÇÃO DE PRÉ-AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA	96
OBSERVAÇÕES SOBRE O USO DOS RELÓGIOS SOLARES	97
OBSERVAÇÕES SOBRE O CONDENSADOR	97
ACERTO HORÁRIO	98
ACERTO DO DIA DO MÊS	99
PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO	100
ESPECIFICAÇÕES	104

SEIKO QUARTZ ANALÓGICO

Cal. 5Y75

CARACTERÍSTICAS

O Relógio SEIKO Quartz Cal. 5Y75 é um relógio de pulso analógico alimentado por uma pilha solar. Está munido das funções de arranque rápido e de pré-aviso de esgotamento de energia a fim de assegurar o funcionamento constante do relógio.

■ HORA

Indicação por meio de três ponteiros.

■ CALENDÁRIO

O dia do mês é indicado em numerais.

■ PILHA SOLAR

A pilha solar converte a energia da luz em energia eléctrica, alimentando, assim, o relógio.

■ CONDENSADOR

Faz uso dum condensador para armazenar e descarregar a energia solar, ao contrário dos outros relógios solares que utilizam pilhas de reserva menos eficientes necessitando ser substituídas.

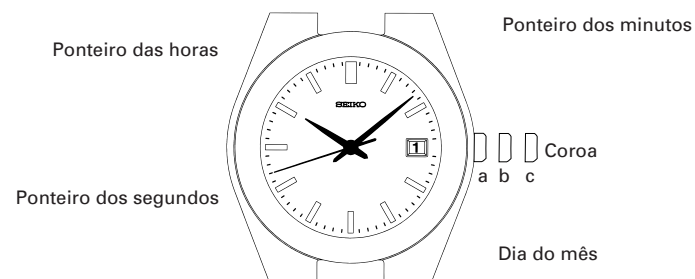
■ FUNÇÃO DE ARRANQUE RÁPIDO

Mesmo quando o relógio for deixado sem carga e o condensador completamente esgotado, o relógio começa a funcionar dentro de alguns segundos depois de exposto à luz.

■ FUNÇÃO DE PRÉ-AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA

Quando a energia no condensador estiver reduzida a uma quantidade extremamente pequena, o ponteiro dos segundos inicia a mover-se a intervalos de dois segundos a fim de indicar que o relógio necessita de recarga.

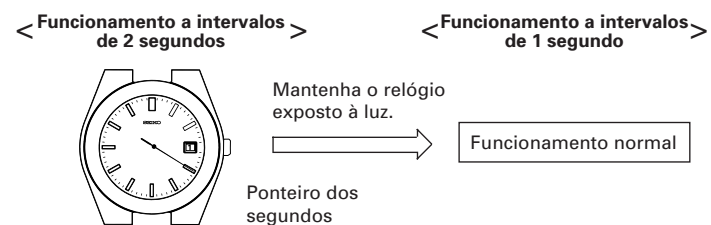
MOSTRADOR E OPERAÇÃO DA COROA



- (a) Posição normal : Livre
(b) Primeiro clique:
 Para a direita : Acerto do dia do mês
 Para a esquerda : Livre
(c) Segundo clique : Acerto horário

COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO

Mesmo quando o relógio pára completamente de funcionar, reenceta a operação logo que exposto à luz.



1. O relógio está equipado com uma função de arranque rápido. Para pôr o relógio a funcionar, exponha-o à luz solar ou a uma luz com mais de 3000 lux (luz incandescente de 60W a uma distância de 6 a 12 cm), e o ponteiro dos segundos começa a mover-se a intervalos de dois segundos dentro de alguns segundos.
2. Mantenha o relógio exposto à luz até o ponteiro dos segundos se mover a intervalos de um segundo; caso contrário, o relógio poderá parar se for retirada a fonte de luz.

Notas:

1. O tempo requerido para carregar varia com a intensidade da luz. (Consultar o quadro em "INFORMAÇÃO SOBRE CARGA/RECARGA")
2. Quando o relógio está completamente carregado, funcionará durante 3 dias aproximadamente.
3. Recomenda-se que mantenha o relógio carregado expondo-o a uma fonte de luz apropriada de quando em quando, de preferência a deixá-lo descarregar-se completamente antes de o recarregar.
4. O relógio está equipado com um sistema para evitar a carga excessiva. Mesmo que continue a ser exposto à luz depois de estar completamente carregado, não surgirá qualquer avaria.
5. Recomenda-se que o relógio seja completamente recarregado antes de intentar o acerto horário.

INFORMAÇÃO SOBRE CARGA/RECARGA**Ambiente de carga e tempo requerido**

Fonte de Luz			Iluminação (Lux)	Tempo Requerido para Carga		
Tipo de luz	Distância entre a luz e o relógio			Para funcionamento a intervalos de 1 segundo	Para carga completa	Para manter um dia de uso
Luz incandescente	60W x 1	60 cm	500	6 h	16 h	2 h
Luz fluorescente	Maioria dos escritórios		700	5 h	10 h	1,4 h
	15W x 2	70 cm	1.000	3 h	8 h	55 min.
	15W x 2	20 cm	3.000	1 h	2,8 h	20 min.
	15W x 2	12 cm	5.000	50 min.	1,7 h	15 min.
	15W x 2	3 cm	10.000	20 min.	1 h	8 min.
Luz solar	Luz solar (Dia nublado)		10.000	20 min.	1 h	8 min.
	Luz solar (Dia de sol no verão)		100.000	3 min.	16 min.	1,5 min.

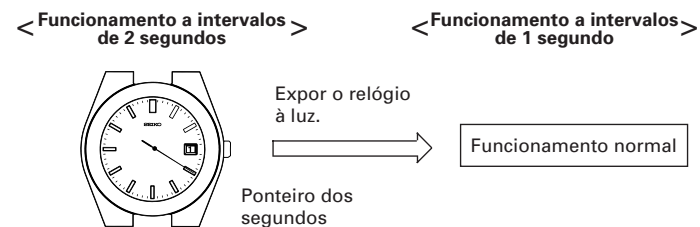
Notas:

1. O quadro anterior fornece as linhas directrizes gerais da relação entre a fonte de luz e o tempo requerido para carregar, que poderão variar ligeiramente segundo o modelo.
2. Ao carregar o relógio, não o coloque demasiado próximo de fontes de luz quentes nem o exponha à luz directa do sol durante longo tempo, pois poderá surgir avaria se a temperatura do relógio exceder os 50°C (122°F).

FUNÇÃO DE PRÉ-AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA

Quando a energia conservada no condensador for reduzida a um nível extremamente baixo, o ponteiro dos segundos começa a mover-se a intervalos de dois segundos a fim de indicar que o relógio necessita de ser recarregado.

Neste caso, exponha imediatamente o relógio à luz solar ou a uma luz artificial forte e continue a recarregá-lo até o ponteiro dos segundos se mover a intervalos de um segundo.



Nota: Quando o ponteiro dos segundos começa a mover-se a intervalos de dois segundos, o relógio deixará de funcionar dentro de 15 horas aproximadamente.

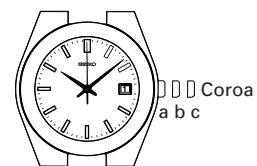
OBSERVAÇÕES SOBRE O USO DOS RELÓGIOS SOLARES

- Use o relógio de maneira que não seja encoberto pelo punho da camisa ou do casaco. O ponteiro dos segundos continua a mover-se a intervalos de um segundo enquanto estiver exposto à luz.
- Sempre que possível, deixe o relógio num lugar brilhante se não estiver a usá-lo.
- Para evitar que pare de noite um relógio cujo ponteiro dos segundos se está a mover a intervalos de dois segundos, deixe-o debaixo duma luz fluorescente enquanto dorme. Se, no dia seguinte, ainda não estiver a mover-se a intervalos de um segundo, proceda segundo as instruções da página 96.

OBSERVAÇÕES SOBRE O CONDENSADOR

- Os primeiros relógios solares confiavam na pilha solar e numa pilha de óxido de prata de reserva para manter o movimento a funcionar. Isto significava que era ainda necessário mudar a pilha de reserva depois de vários anos. Agora, contudo, um condensador, que não necessita de substituição, veio tomar o lugar da pilha de reserva, tornando absolutamente desnecessária a substituição da pilha.
- Nunca introduza uma pilha de óxido de prata em vez do condensador, pois o relógio não funcionará.

ACERTO HORÁRIO



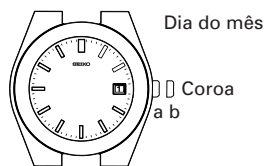
- a) Posição normal
- b) Primeiro clique
- c) Segundo clique

1. Puxar a coroa completamente para fora até ao segundo clique quando o ponteiro dos segundos está na posição das 12 horas.
2. Girar a coroa para acertar os ponteiros das horas e dos minutos no horário desejado.
3. Empurrar a coroa para a posição normal em conformidade com um sinal horário.

Notas:

1. Ao acertar o ponteiro das horas, verifique se AM/PM (manhã/tarde) está acertado correctamente. O relógio está concebido de modo a que o dia do mês mude uma vez em 24 horas. Gire os ponteiros fazendo-os passar pela marca das 12 horas a fim de determinar se o relógio está acertado no período A.M. ou P.M. (manhã/tarde). Se o dia mudar, está acertado no período A.M. Se o dia do mês não mudar, a hora está acertada no período P.M.
2. Ao acertar o ponteiro dos minutos, avance-o 4 a 5 minutos para lá da hora desejada e, em seguida, retroceda-o para o minuto exacto.

ACERTO DO DIA DO MÊS



- a) Posição normal
- b) Primeiro clique

Nota: Não acerte o dia do mês entre as 9 horas da noite e a 1 hora da manhã, pois o dia do mês poderá não mudar devidamente. Se for necessário acertar o dia do mês durante esse período de tempo, primeiro mova os ponteiros de maneira que a hora indicada seja ou anterior ou posterior a este período, ajuste o dia do mês e, em seguida, torne a acertar a hora correcta.

1. Puxar a coroa para fora para o primeiro clique.
2. Girar a coroa para a direita até aparecer o dia do mês do dia anterior.
3. Puxar a coroa para fora até ao segundo clique, e avançar os ponteiros das horas e dos minutos até aparecerem a hora e dia do mês desejados.
4. Empurrar a coroa para a posição normal.

PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO

■ À PROVA DE ÁGUA

• Não resistente à água

Se não se encontrar gravado "WATER RESISTANT" na parte posterior da caixa, o seu relógio não é à prova de água, e, nesse caso, deverá ter-se cuidado em não o deixar molhar pois a água pode prejudicar o movimento. Se, contudo, o relógio se molhar, aconselhamos-lhe que o mande revisar num AGENTE AUTORIZADO SEIKO ou num POSTO DE ASSISTÊNCIA SEIKO.

• Resistente à água (3 bares)

Se estiver gravado "WATER RESISTANT" na parte posterior da caixa, o seu relógio foi projetado e fabricado para suportar até 3 bares, tais como o contato acidental com a água, por exemplo, salpicos ou chuva, mas não está projetado para nadar ou mergulhar.

• Resistente à água (5 bares)*

Se estiver gravado "WATER RESISTANT 5 BAR" na parte posterior da caixa, o seu relógio foi projectado e fabricado para suportar até 5 bares e é adequado para natação, iatismo e tomar um duche.

• Resistência à água (10 bares/15 bares)*

Se estiver gravado "WATER RESISTANT 10 BAR" ou "WATER RESISTANT 15 BAR" na parte posterior da caixa, o seu relógio foi projectado e fabricado para suportar até 10 bares/15 bares e é

adequado para tomar banho e para mergulhos de pouca profundidade, mas não para mergulhos com escafandro. Para mergulhos com escafandro, recomendamos-lhe que use um relógio do Mergulhador SEIKO.

- * Antes de usar o relógio à prova de água a 5, 10 ou 15 bares na água, assegure-se de que a coroa está completamente metida para dentro.
Não opere a coroa quando o relógio está molhado ou dentro da água.
Se tiver sido usado em água salgada, passe-o por água fresca e seque-o completamente.
- * Ao tomar um duche com um relógio à prova de água a 5 bares, ou ao tomar banho com o relógio à prova de água a 10 ou 15 bares, não se esqueça de observar o seguinte:
 - Não opere a coroa quando o relógio está molhado com espuma de sabão ou de champô.
 - Se o relógio for deixado em água morna, poderá ocorrer um ligeiro avanço ou atraso na hora. Este estado, contudo, será corrigido quando o relógio retorna para a temperatura normal.

NOTA:

A pressão em bar é uma pressão de teste e não deve ser considerada como correspondente à profundidade do mergulho real visto o movimento de natação tender a aumentar a pressão numa dada profundidade. Deve tomar-se cuidado também ao mergulhar na água.

■ **TEMPERATURAS**

O seu relógio trabalha com precisão estável numa gama de temperaturas de 5°C a 35°C (41°F a 95°F).

Não deixe o relógio em temperaturas muito baixas abaixo de -5°C (+23°F) durante muito tempo, pois o frio pode causar leves atrasos ou avanços do horário.

As condições anteriores, contudo, serão corrigidas quando o relógio voltar à temperatura normal.

■ **CHOQUES E VIBRAÇÃO**

O seu relógio não será afetado por atividades leves. Tenha cuidado, contudo, em não o deixar cair nem bater com ele contra superfícies duras pois isso poderá causar dano.

■ **MAGNETISMO**

O seu relógio será afetado de modo adverso por um magnetismo forte. Mantenha-o afastado do contato com objetos magnéticos.

■ AGENTES QUÍMICOS

Tenha cuidado em não expor o relógio a solventes (tais como o álcool e a gasolina), mercúrio (isto é, de um termómetro partido), pulverização de cosméticos, detergentes, adesivos ou tintas. Caso contrário, a caixa, a pulseira, etc. podem tornar-se descoloridas, deterioradas ou danificadas.

■ CUIDADOS A TER COM A CAIXA E PULSEIRA

Para evitar um possível enferrujamento da caixa e da pulseira causado pela poeira, humidade e transpiração, limpe-as periodicamente com um pano macio seco.

■ PRECAUÇÃO RESPEITANTE AO FILME PROTECTOR DA PARTE POSTERIOR DA CAIXA

Se o seu relógio tem um filme protector e/ou um rótulo nas costas da caixa, não se esqueça de os despegar antes de utilizar o relógio. Caso contrário, a perspiração acumulada debaixo deles poderá enferrujar as costas da caixa.

■ EXAME PERIÓDICO

Recomendamos-lhe que mande revisar seu relógio uma vez cada 2 a 3 anos. Mandé revisá-lo a um AGENTE AUTORIZADO SEIKO ou num POSTO DE ASSISTÊNCIA para ficar seguro de que a caixa, a coroa, as juntas e o vidro permanecem intactos.

ESPECIFICAÇÕES

1. Frequência do oscilador de cristal 32.768 Hz (Hz = Hertz ... Ciclos por segundo)
2. Avanço/atraso (média mensal) Inferior a 15 segundos numa gama de temperaturas normais (5°C a 35°C) (41°F a 95°F)
3. Gama de temperaturas operacionais . -5°C a +50°C (23°F a 122°F)
4. Sistema motor Motor de passo
5. Funções adicionais Dispositivo de acerto dos segundos, dispositivo de acerto do dia do mês, função de arranque rápido, função de pré-aviso de esgotamento de energia e função preventiva de excesso de carga.
6. Duração de vida
Carga completa Média de 3 dias.
Funcionamento a intervalo de
2 segundos Média de 15 horas.
7. Condensador Condensador tipo botão, 1 peça.
8. C.I. (Circuito Integrado) C-MOS-LSI, 1 peça.

* As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio, para aprimoramento do produto.